

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0033/2016/K
Č.sp.: 3481-2016-BA

Bratislava 18. 08. 2016

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a na základe protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 225/2015 prerokovaného dňa 11. 12. 2015 rozhodol tak, že účastníkovi konania Regionálna vodárenská spoločnosť Vlára – Váh, s.r.o. skratka názvu : RVSVV, s.r.o., J. Palu 2/3, 914 41 Nemšová, IČO: 36 682 888

ukladá pokutu

podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov za to, že sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, tým že porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

vo výške 1 000,- eur
(slovom jedentisíc eur),

pretože spoločnosť Regionálna vodárenská spoločnosť Vlára – Váh, s.r.o. skratka názvu : RVSVV, s.r.o., J. Palu 2/3, 914 41 Nemšová, IČO: 36 682 888 poskytla Úradu pre reguláciu sieťových odvetví nepravdivé resp. neúplné údaje za rok 2013 za regulované činnosti výroba, distribúcia a dodávka pitnej vody verejným vodovodom a odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou v predložených prílohách č. 4, 5, 9 a 13 k vyhláške č. 195/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou predložených Úradu pre reguláciu sieťových odvetví dňa 09. 11. 2015 na základe žiadosti Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 34562/2015/BA – 1 zo dňa 02. 11. 2015 a neposkytla Úradu pre reguláciu sieťových odvetví požadované údaje za rok 2013 uvedené v prílohe č. 6 k vyhláške č. 195/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou na základe žiadosti Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 34562/2015/BA – 1 zo dňa 02. 11. 2015 v lehote určenej Úradom pre reguláciu sieťových odvetví, a to dňa 09. 11. 2015, čím porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov.

Pokutu spolu vo výške 1 000,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK598180000007000442847, KS 6348, VS 500332016.

Odôvodnenie:

Podľa písomného poverenia č. 225/2015 na vykonanie kontroly zo dňa 29. 10. 2015 zamestnanci Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) v dňoch od 09. 11. 2015 do 11. 12. 2015 vykonali podľa § 9 ods. 1 písm. b) bod 5. zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie vodárenstva za roky 2013 a 2014 v regulovanom subjekte Regionálna vodárenská spoločnosť Vlára – Váh, s.r.o. skratka názvu : RVSVV, s.r.o., J. Palu 2/3, 914 41 Nemšová, IČO: 36 682 888 (ďalej len „RVSVV, s.r.o.“). Spoločnosť RVSVV, s.r.o. bola dňa 05. 10. 2006 zapísaná do Obchodného registra Okresného súdu Trenčín, oddiel: Sro, vložka číslo: 17107/R. Na základe výpisu z obchodného registra je predmetom podnikania spoločnosti RVSVV, s.r.o. okrem iných činností aj prevádzkovanie verejných vodovodov I. až III. kategórie a prevádzkovanie verejných kanalizácií II. až III. kategórie. Spoločnosť RVSVV, s.r.o. je držiteľom potvrdenia o registrácii č. 0010/2015/V-RG na vykonávanie regulovaných činností výroba a dodávka pitnej vody verejným vodovodom II. kategórie a odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou II. kategórie.

Úrad listom Ev. č. 27576/2016/BA zo dňa 20. 07. 2016 oznámil spoločnosti RVSVV, s.r.o. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti RVSVV, s.r.o., že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty budú zistenia uvedené v protokole o výsledku vykonanej kontroly č. 225/2015, ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný poskytovať úradu bezodplatne úplné a pravdivé údaje, podklady, doklady a akékoľvek informácie potrebné na účely podľa tohto zákona a na výkon pôsobnosti úradu v rozsahu, spôsobom a v lehotách určených úradom.

Úrad podľa § 40 ods. 1 písm. a) až e) a h) až l) zákona č. 250/2012 Z. z. vydal vyhlášku č. 195/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou (ďalej len „vyhláška č. 195/2013 Z. z.“) s účinnosťou od 15. 07. 2013.

Podľa § 12 ods. 1 vyhlášky č. 195/2013 Z. z. po skončení kalendárneho roka sa do 31. mája predkladajú skutočné údaje za predchádzajúci rok osobitne za regulované činnosti.

Spoločnosť RVSVV, s.r.o. na základe zmlúv zabezpečuje prevádzkovanie verejného vodovodu a verejnej kanalizácie na území mesta Nemšová a v obci Horné Srnie. V prílohe č. 4 protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 225/2015 sa nachádza kópia Zmluvy o nájme vodohospodárskeho majetku a o prevádzkovaní a poskytovaní služieb súvisiacich s nájmom a prevádzkou vodohospodárskeho majetku zo dňa 24. 09. 2009 uzatvorená medzi spoločnosťou RVSVV, s.r.o. a mestom Nemšová.

V priebehu roka 2013 spoločnosť RVSVV, s.r.o. prevádzkovala 42,5 km vodovodnej siete, 39,5 km kanalizačnej siete, 4 vodné zdroje, 7 prečerpávacích kanalizačných staníc a 2 čističky odpadových vôd.

Úrad v rámci kontroly listom č. 34562/2015/BA - 1 zo dňa 02. 11. 2015, ktorý tvorí prílohu č. 6 protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 225/2015, požiadal spoločnosť RVSVV, s.r.o. o predloženie skutočných údajov za rok 2013 za regulované činnosti výroba, distribúcia a dodávka pitnej vody

verejným vodovodom a odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou, ktoré spoločnosť RVSVV, s.r.o. predložila úradu v zmysle platných právnych predpisov do 31. mája nasledujúceho roka. Spoločnosť RVSVV, s.r.o. dňa 09. 11. 2015 predložila úradu v rámci kontroly skutočné údaje za regulované činnosti za rok 2013 uvedené v prílohách č. 1, 2, 3, 4, 5, 9, 13, 14, 15 a 16 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. a zoznam právnických osôb, ktorým spoločnosť RVSVV, s.r.o. na základe zmluvného vzťahu prevádzkovala verejný vodovod a verejnú kanalizáciu. Uvedené podklady tvoria prílohu č. 8 protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 225/2015.

Spoločnosť RVSVV, s.r.o. predložila úradu v rámci kontroly skutočné údaje za regulované činnosti za rok 2013 uvedené v prílohe č. 4 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. - „Spoločné údaje“, ako aj údaje za regulované činnosti za rok 2013 uvedené v prílohe č. 3 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. - „Údaje potrebné pre výpočet ceny za výrobu, distribúciu a dodávku pitnej vody a za odvádzanie a čistenie odpadovej vody“.

Kontrolou údajov v uvedených prílohách k vyhláške č. 195/2013 Z. z. a ostatných spoločnosťou RVSVV, s.r.o. predložených podkladov, a to účtovnej evidencie, organizačnej štruktúry, celkových tržieb, tržieb za jednotlivé činnosti, objemu odvedenej a čistenej odpadovej vody, bolo zistené, že údaj v prílohe č. 4 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. v stĺpci „Objem odvedenej a čistenej odpadovej vody“ v položke „Z povrchového odtoku fakturovaná“ nebol uvedený, t. j. spoločnosť RVSVV, s.r.o. neuviedla žiadne množstvo.

Kontrolou bolo ďalej zistené, že údaj uvedený spoločnosťou RVSVV, s.r.o. v prílohe č. 3 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. v stĺpci „Objem fakturovanej odpadovej vody z povrchového odtoku“ v množstve m³ bol uvedený správne.

Z uvedeného vyplýva, že správne malo byť v prílohe č. 4 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. v stĺpci „Objem odvedenej a čistenej odpadovej vody“ v položke „Z povrchového odtoku fakturovaná“ uvedené množstvo m³.

Kontrolou vypracovaná príloha č. 4 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. za rok 2013 tvorí prílohu č. 9 protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 225/2015.

Z uvedeného vyplýva, že spoločnosť RVSVV, s.r.o. nepredložila úradu úplné skutočné údaje za regulované činnosti za rok 2013 uvedené v prílohe č. 4 k vyhláške č. 195/2013 Z. z.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala listom zo dňa 04. 12. 2015 písomné vyjadrenie spoločnosť RVSVV, s.r.o., v ktorom uviedla, že údaj odvedenej a čistenej odpadovej vody v objeme m³ (QSZ) bol správne uvedený v prílohe č. 3 k vyhláške č. 195/2013 Z. z., avšak v prílohe č. 4 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. tento údaj nedopatrením neuviedla do bunky „Z povrchového odtoku fakturovaná“. Spoločnosť RVSVV, s.r.o. ďalej uviedla, že sa jedná o administratívny nedostatok, ktorý neovplyvnil výpočet pre stanovenie maximálnej ceny stočného.

Skutočnosti uvedené vyššie vo vyjadrení spoločnosti RVSVV, s.r.o. boli pri vydávaní tohto rozhodnutia zohľadnené.

Spoločnosť RVSVV, s.r.o. predložila úradu v rámci kontroly skutočné údaje za regulované činnosti za rok 2013 uvedené v prílohe č. 5 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. - „Kalkulácia ekonomicky oprávnených nákladov v tisícoch eur“.

Podľa § 4 ods. 1 písm. c) vyhlášky č. 195/2013 Z. z. sa za ekonomicky oprávnené náklady v položke osobné náklady považujú aj priemerné osobné náklady na jedného zamestnanca na rok t zvýšené oproti určeným nákladom na rok t-1 najviac o hodnotu jadrovej inflácie (JPI).

Kontrola na základe spoločnosťou RVSVV, s.r.o. predloženej účtovnej evidencie overila ekonomicky oprávnené náklady uvedené v prílohe č. 5 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. a zistila, že údaje v predloženej prílohe č. 5 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. neboli uvedené správne. Vykonanou kontrolou bol zistený rozdiel v položke „Platby a poplatky za odber vody“ v stĺpci „Regulované činnosti“, kde bola uvedená suma eur, pričom správne mala byť uvedená suma tis. eur. V položke „Platby

a poplatky za odber vody z toho: poplatky za odber podzemnej vody“ v stĺpci „Regulované činnosti“ bola uvedená suma eur, pričom správne mala byť uvedená suma tis. eur. V stĺpci „Regulované činnosti“ v položke „Osobné náklady“ bola uvedená suma eur, v položke „Osobné náklady z toho: mzdové náklady“ bola uvedená suma eur, v položke „Osobné náklady z toho: zákonné sociálne poistenie a starobné dôchodkové sporenie“ bola uvedená suma eur a v položke „Osobné náklady z toho: zákonné sociálne náklady“ bola uvedená suma ... eur, pričom v zmysle § 4 ods. 1 písm. c) vyhlášky č. 195/2013 Z. z. v stĺpci „Regulované činnosti“ mala byť správne uvedená v položke „Osobné náklady“ suma tis. eur, v položke „Osobné náklady z toho: mzdové náklady“ suma tis. eur, v položke „Osobné náklady z toho: zákonné sociálne poistenie a starobné dôchodkové sporenie“ suma tis. eur a v položke „Osobné náklady z toho: zákonné sociálne náklady“ suma tis. eur. V stĺpci „Pitná voda“ v položke „Osobné náklady“ bola uvedená suma eur, v položke „Osobné náklady z toho: mzdové náklady“ bola uvedená suma eur, v položke „Osobné náklady z toho: zákonné sociálne poistenie a starobné dôchodkové sporenie“ bola uvedená suma eur a v položke „Osobné náklady z toho: zákonné sociálne náklady“ bola uvedená suma ... eur, pričom v zmysle § 4 ods. 1 písm. c) vyhlášky č. 195/2013 Z. z. v stĺpci „Pitná voda“ mala byť správne uvedená v položke „Osobné náklady“ suma tis. eur, v položke „Osobné náklady z toho: mzdové náklady“ suma tis. eur, v položke „Osobné náklady z toho: zákonné sociálne poistenie a starobné dôchodkové sporenie“ suma tis. eur a v položke „Osobné náklady z toho: zákonné sociálne náklady“ suma tis. eur. V stĺpci „Odpadová voda“ v položke „Osobné náklady“ bola uvedená suma eur, v položke „Osobné náklady z toho: mzdové náklady“ bola uvedená suma eur, v položke „Osobné náklady z toho: zákonné sociálne poistenie a starobné dôchodkové sporenie“ bola uvedená suma eur a v položke „Osobné náklady z toho: zákonné sociálne náklady“ bola uvedená suma ... eur, pričom v zmysle § 4 ods. 1 písm. c) vyhlášky č. 195/2013 Z. z. v stĺpci „Odpadová voda“ mala byť správne uvedená v položke „Osobné náklady“ suma tis. eur, v položke „Osobné náklady z toho: mzdové náklady“ suma tis. eur, v položke „Osobné náklady z toho: zákonné sociálne poistenie a starobné dôchodkové sporenie“ suma tis. eur a v položke „Osobné náklady z toho: zákonné sociálne náklady“ suma tis. eur. Z uvedeného vyplýva, že v položke „Náklady spolu (r. 1 až r. 12)“ v stĺpci „Regulované činnosti“ mala byť správne uvedená suma tis. eur, v stĺpci „Pitná voda“ mala byť správne uvedená suma tis. eur a v stĺpci „Odpadová voda“ mala byť uvedená suma tis. eur. Ostatné ekonomicky oprávnené náklady uvedené spoločnosťou RVSVV, s.r.o. v prílohe č. 5 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. boli uvedené v hodnote „eur“, pričom správne mali byť uvedené v hodnote „tisíc eur“.

Kontrolou vypracovaná príloha č. 5 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. za rok 2013 tvorí prílohu č. 11 protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 225/2015.

Z uvedeného vyplýva, že spoločnosť RVSVV, s.r.o. nepredložila úradu pravdivé skutočné údaje za regulované činnosti za rok 2013 uvedené v prílohe č. 5 k vyhláške č. 195/2013 Z. z.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala listom zo dňa 04. 12. 2015 písomné vyjadrenie spoločnosť RVSVV, s.r.o., v ktorom okrem iného uviedla, že k nezrovnalostiam došlo v dôsledku nesprávne zadaného vzorca pri vyplňaní tabuľky, resp. z dôvodu chyby pri výpočte, nakoľko v prípade osobných nákladov vychádzala zo skutočných nákladov, pričom správne mala použiť hodnotu JPI. Spoločnosť RVSVV, s.r.o. uviedla, že uvedené rozdiely neovplyvnili výpočet pre stanovenie maximálnej ceny vodného a stočného, rozdiel medzi skutočnými nákladmi a nákladmi vypočítanými s hodnotou JPI je pri stanovení výšky maximálnej ceny prakticky zanedbateľný. Ďalej spoločnosť RVSVV, s.r.o. uviedla, že k nezrovnalosti, že všetky ekonomicky oprávnené náklady v tabuľke neboli uvedené v tisícoch eur, ale v eurách, došlo z dôvodu, že spoločnosť RVSVV, s.r.o. je malá vodárenská spoločnosť, kde výpočty cien pri použití eur boli prehľadnejšie, jednoduchšie a pri predkladaní skutočných údajov úradu boli akceptované, pričom spoločnosť RVSVV, s.r.o. dodala, že tento postup uplatnila v dobrej viere, aby nedošlo k skresleniu údajov pri zaokrúhľovaní na desiatinných miestach. V závere vyjadrenia spoločnosť RVSVV, s.r.o. uviedla, že uvedený nedostatok nemal následok na výpočet pre stanovenie maximálnej ceny vodného a stočného.

Úrad si dovoľuje dať spoločnosti RVSVV, s.r.o. do pozornosti, že skutočnosť, že prílohu č. 5 k vyhláske č. 195/2013 Z. z. - „Kalkulácia ekonomicky oprávnených nákladov v tisícoch eur“ z dôvodu prehľadnosti a jednoduchosti predkladá úradu v eurách a nie v tisícoch eur, mala uviesť do poznámky, nakoľko úrad by sa mohol domnievať, že uvedené údaje sú v predloženej v tisícoch eur.

Skutočnosti uvedené vyššie vo vyjadrení spoločnosti RVSVV, s.r.o. boli pri vydávaní tohto rozhodnutia zohľadnené.

Úrad v rámci kontroly listom č. 34562/2015/BA - 1 zo dňa 02. 11. 2015, ktorý tvorí prílohu č. 6 protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 225/2015, požiadal spoločnosť RVSVV, s.r.o. o predloženie skutočných údajov za rok 2013 za regulované činnosti výroba, distribúcia a dodávka pitnej vody verejným vodovodom a odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou, ktoré spoločnosť RVSVV, s.r.o. predložila úradu v zmysle platných právnych predpisov do 31. mája nasledujúceho roka.

Spoločnosť RVSVV, s.r.o. úradu v rámci kontroly nepredložila skutočné údaje za regulované činnosti za rok 2013 uvedené v prílohe č. 6 k vyhláske č. 195/2013 Z. z. - „Kalkulácia rozpisu režijných nákladov podľa § 4 ods. 2 v tisícoch eur“

Z uvedeného vyplýva, že spoločnosť RVSVV, s.r.o. nepredložila úradu úplné skutočné údaje za regulované činnosti za rok 2013 v rozsahu a v lehote určenej úradom v liste č. 34562/2015/BA - 1 zo dňa 02. 11. 2015, to je dňa 09. 11. 2015.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala listom zo dňa 04. 12. 2015 písomné vyjadrenie spoločnosť RVSVV, s.r.o., v ktorom okrem iného uviedla, že príloha č. 6 k vyhláske č. 195/2013 Z. z. nebola predložená z dôvodu, že v prílohe č. 5 k vyhláske č. 195/2013 Z. z. nevyčísliť samostatne režijné náklady, nakoľko predstavujú zanedbateľné čiastky a tieto boli zahrnuté v prílohe č. 5 k vyhláske č. 195/2013 Z. z. v stĺpci „Náklady celkom“.

Skutočnosti uvedené vyššie vo vyjadrení spoločnosti RVSVV, s.r.o. boli pri vydávaní tohto rozhodnutia zohľadnené.

Spoločnosť RVSVV, s.r.o. predložila úradu v rámci kontroly skutočné údaje za regulované činnosti za rok 2013 uvedené v prílohe č. 9 k vyhláske č. 195/2013 Z. z. – „Kalkulácia ekonomicky oprávnených nákladov na výrobu a distribúciu pitnej vody v tisícoch eur“ a skutočné údaje za regulované činnosti za rok 2013 uvedené v prílohe č. 13 k vyhláske č. 195/2013 Z. z. - „Prehľad výnosov za príslušné regulované činnosti v tisícoch eur“.

Kontrola na základe spoločnosťou RVSVV, s.r.o. predloženej účtovnej evidencie overila ekonomicky oprávnené náklady uvedené v prílohe č. 9 k vyhláske č. 195/2013 Z. z. a výnosy za príslušné regulované činnosti uvedené v prílohe č. 13 k vyhláske č. 195/2013 Z. z. a zistila, že všetky ekonomicky oprávnené náklady na výrobu a distribúciu pitnej vody uvedené v predloženej prílohe č. 9 k vyhláske č. 195/2013 Z. z. ako aj všetky výnosy z regulovaných činností uvedené v predloženej prílohe č. 13 k vyhláske č. 195/2013 Z. z. boli uvedené v eurách a nie v tisícoch eur.

Kontrolou vypracované prílohy č. 9 a 13 k vyhláske č. 195/2013 Z. z. za rok 2013 tvoria prílohu č. 14 protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 225/2015.

Z uvedeného vyplýva, že spoločnosť RVSVV, s.r.o. nepredložila úradu pravdivé skutočné údaje za regulované činnosti za rok 2013 uvedené v prílohách č. 9 a 13 k vyhláske č. 195/2013 Z. z.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala listom zo dňa 04. 12. 2015 písomné vyjadrenie spoločnosť RVSVV, s.r.o., v ktorom uviedla, že údaje v eurách boli predkladané úradu z dôvodu jednoduchosti a prehľadnosti, pričom tento postup uplatnila v dobrej viere, aby nedošlo k skresleniu údajov napr. pri zaokrúhľovaní na desiatinných miestach. Spoločnosť RVSVV, s.r.o. ďalej uviedla, že uvedená skutočnosť neovplyvnila výpočet pre stanovenie maximálnej ceny vodného a stočného.

Úrad si dovoľuje dať spoločnosti RVSVV, s.r.o. do pozornosti, že skutočnosť, že prílohu č. 9 k vyhláske č. 195/2013 Z. z. - „Kalkulácia ekonomicky oprávnených nákladov na výrobu a distribúciu

pitnej vody v tisícoch eur“ a prílohu č. 13 k vyhláške č. 195/2013 z. z. - „Prehľad výnosov za príslušné regulované činnosti v tisícoch eur“ z dôvodu prehľadnosti a jednoduchosti predkladá úradu v eurách a nie v tisícoch eur, mala uviesť do poznámky, nakoľko úrad by sa mohol domnievať, že uvedené údaje sú v predloženej v tisícoch eur.

Skutočnosti uvedené vyššie vo vyjadrení spoločnosti RVSVV, s.r.o. boli pri vydávaní tohto rozhodnutia zohľadnené.

Tým, že spoločnosť RVSVV, s.r.o. poskytla úradu nepravdivé resp. neúplné údaje za rok 2013 za regulované činnosti výroba, distribúcia a dodávka pitnej vody verejným vodovodom a odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou v predložených prílohách č. 4, 5, 9 a 13 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. predložených úradu dňa 09. 11. 2015 na základe žiadosti úradu č. 34562/2015/BA – 1 zo dňa 02. 11. 2015 a neposkytla úradu požadované údaje za rok 2013 uvedené v prílohe č. 6 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. na základe žiadosti úradu č. 34562/2015/BA – 1 zo dňa 02. 11. 2015 v lehote určenej úradom, a to dňa 09. 11. 2015, porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z.

Po preskúmaní všetkých podkladov súvisiacich s vykonanou kontrolou sa správny orgán stotožnil so zistením porušenia zákona preukázaným kontrolou. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti RVSVV, s.r.o. podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 1 000,- eur za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia, bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán zohľadnil spôsob, čas trvania a možný následok zisteného porušenia zákona.

Správny orgán posúdil zistené porušenie zákona ako chybu pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2015. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť RVSVV, s.r.o. je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. V Zápisnici o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 225/2015 bolo spoločnosti RVSVV, s.r.o. uložené opatrenie na odstránenie a nápravu nedostatkov zistených pri vykonávaní kontroly, a to vykonávať regulované činnosti v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi v sieťových odvetviach a právoplatnými rozhodnutiami úradu. Správny orgán pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty za preukázané porušenie zákona prihliadol na vyjadrenia spoločnosti RVSVV, s.r.o., v ktorých okrem iného uviedla, že uvedené rozdiely vznikli nedopatrením, chybou vo výpočte, resp. nesprávne zadaným vzorcom, pričom ďalej uviedla, že údaje v eurách boli predkladané úradu z dôvodu jednoduchosti a prehľadnosti, pričom tento postup uplatnila v dobrej viere, aby nedošlo k skresleniu údajov napr. pri zaokrúhľovaní na desiatinných miestach. Správny orgán pri rozhodovaní zohľadnil fakt, že je jednou zo základných povinností spoločnosti RVSVV, s.r.o. poskytovať úradu pravdivé údaje, ktorá jej vyplýva z platnej právnej úpravy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví. Správny orgán prihliadol na skutočnosť, že uvedeným konaním spoločnosti RVSVV, s.r.o., a to poskytnutím nepravdivých údajov úradu, resp. nepredložením požadovaných údajov úradu, mohol byť negatívne ovplyvnený výkon pôsobnosti úradu v zmysle právomocí mu zverených zákonom č. 250/2012 Z. z. Správny orgán taktiež prihliadol na skutočnosť, že k spáchaniu správneho deliktu uvedeného vo výroku tohto rozhodnutia, došlo nesplnením, respektíve nesprávnym splnením administratívnej povinnosti voči úradu, ktorým nebola spôsobená škoda na strane žiadnych odberateľov alebo producentov. Zároveň bola správnym orgánom zohľadnená skutočnosť uvedená spoločnosťou RVSVV, s.r.o., že vzniknuté rozdiely neovplyvnili výpočet pre stanovenie maximálnej ceny za výrobu, distribúciu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou. Správny orgán pri rozhodovaní takisto zohľadnil skutočnosť, že ide o prvé porušenie platnej legislatívy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví zo strany spoločnosti RVSVV, s.r.o. Po zohľadnení všetkých vyššie uvedených skutočností pristúpil správny orgán k uloženiu sankcie, pokuty, na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby.

Správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý trval odo dňa 09. 11. 2015 (poskytnutie nepravdivých resp. neúplných údajov za rok 2013 za regulované činnosti úradu) a odo dňa 10. 11. 2015 (neposkytnutie požadovanej prílohy č. 6 k vyhláske č. 195/2013 Z. z. úradu). Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, trvania a možných následkov porušenia povinností, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenie zákona vo výške 1 000,- eur, ktorá je v dolnej hranici z možného uloženia pokuty, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči kontrolovanému subjektu.

Správny orgán listom Ev. č. 27576/2016/BA zo dňa 20. 07. 2016 oznámil spoločnosti RVSVV, s.r.o., že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť RVSVV, s.r.o. sa v určenej lehote písomne nevyjadrila. Podklad, ktorý správny orgán použil pre vydanie rozhodnutia účastník konania prevzal dňa 11. 12. 2015. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Mgr. Klaudia Juhászová
riaditeľka odboru kontroly

Rozhodnutie sa doručí: Regionálna vodárenská spoločnosť Vlára – Váh, s.r.o. skratka názvu : RVSVV, s.r.o., J. Palu 2/3, 914 41 Nemšová